



平成 25 年 1 月 18 日  
内閣府（防災担当）

## 「東日本大震災にかかる第 4 回専門家会合 ～巨大災害の教訓を 2015 年以降の国際防災枠組に生かす」の開催について

東日本大震災の経験と教訓を共有し、将来の防災に生かしていくため、国内外の専門家や研究者等の参加のもと、「第 4 回専門家会合」を開催します。今回の会合では、震災発生当時から東北の復旧・復興に携わっている各大学、機関からの報告のほか、これら災害からの復興の教訓を 2015 年以降の国際防災枠組にいかに効果的に取り入れていくかについて考えます。また当会合の開催結果及び成果は、東日本大震災復興状況報告書等に反映されます。

- 1 日 時 平成 25 年 1 月 21 日（月）9:00～16:30
- 2 場 所 兵庫県神戸市（神戸ポートピアホテル）
- 3 主 催 内閣府、IRP 事務局、アジア防災センター（ADRC）、国連国際防災戦略事務局（UNISDR）
- 4 参加者 約 70 人（予定）
- 5 会議概要
  - ・東日本大震災復興状況報告
  - ・プレゼンテーション「2015 年以降の国際防災枠組に向けた巨大災害からの復興の教訓」
  - ・グループディスカッション「災害からの復旧・復興の教訓を、2015 年以降の国際防災枠組にいかに効果的に取り入れるか」
- 6 使用言語 英語（日本語通訳は有りません）
- 7 取材について

取材は随時可能です。なお、TV カメラの撮影位置などは主催者の IRP 事務局担当者の指示に従ってください。

取材を希望される場合は、IRP 事務局宛てに事前にお問い合わせください。

IRP（International Recovery Platform・国際防災復興協力機構）事務局  
担当：川脇、赤松 TEL: 078-262-6041 E-mail: info@recoveryplatform.org

＜本件問い合わせ先＞  
内閣府政策統括官（防災担当）付参事官（普及啓発・連携担当）付  
井上、大江、橋詰 TEL 03-3503-9394 FAX 03-3597-9091

## 4th Expert Group Meeting on the Great East Japan Earthquake

# Lessons from Tohoku and other Mega Disasters for the Post-2015 Global Framework for DRR

Nunobiki-Kitano Room, Portopia Hotel, Kobe, Hyogo

神戸ポートピアホテル B1「布引・北野」

21 January 2013 (Mon) 9:00-16:30

平成25年1月21日(月) 9:00~16:30



## Rationale

The Fourth Expert Group Meeting aims to share experiences and lessons on reducing impacts of future disasters, through discussions amongst experts and researchers from Japan and elsewhere, with reports from universities and organizations engaged in the Tohoku recovery. The discussions will focus on the key messages from the lessons on recovery and reconstruction for the post-2015 global framework for DRR. The conclusions and recommendations drawn from this meeting will be reflected in the Recovery Status Report on the Great East Japan Earthquake as well as the Asia Pacific and the global reports on Disaster Risk Reduction.

## 開催趣旨

東日本大震災の経験と教訓を共有し、将来の防災に生かしていくため、国内外の専門家や研究者等の参加のもと、「第4回専門家会合」を開催します。今回の会合では、震災発生当時から東北の復旧・復興に携わっている各大学、機関からの報告のほか、これら災害からの復興の教訓を2015年以降の国際防災枠組にいかにか効果的に取り入れていくかについて考えます。また当会合の開催結果及び成果は、東日本大震災復興状況報告書、アジア・太平洋防災レポート及びグローバル・レポートに反映されます。

## 主催 / Organizers

内閣府、国際復興支援プラットフォーム、アジア防災センター、国連国際防災戦略事務局 / Cabinet Office of Japan, International Recovery Platform (IRP), Asian Disaster Reduction Center (ADRC), United Nations International Strategy for Disaster Reduction (UNISDR)

## 使用言語 / Language

英語 / English

## 申込方法 / Registration

参加希望の方は、氏名、所属、住所、電話番号、e-mailアドレスを [info@recoveryplatform.org](mailto:info@recoveryplatform.org) までにお送りください

All participants are required to register via e mail at [info@recoveryplatform.org](mailto:info@recoveryplatform.org) by submitting Name, Address, Phone Number, and e-mail address  
※個人情報、参加申込のみに使用します / Privacy Policy: IRP Secretariat uses the personal information only for registration purpose

<p>09:00- 09:05 開会 四日市 正俊 内閣府政策統括官(防災担当) 付 参事官(普及啓発・連携担当)</p> <p>09:05-11:00 東日本大震災復興状況報告 プレゼンター 1. イントロダクション IRP事務局 2. 越村 俊一 東北大学災害科学国際研究所教授 3. 奥村 弘 神戸大学教授、地域連携推進室長 4. 塩崎 賢明 立命館大学教授(神戸大学名誉教授) 5. 蓮江 忠男 日本政策投資銀行東北支店東北復興 大沼 久美 支援室 議長: 田中泰雄 拉曼大学教授(マレーシア) (神戸大学名誉教授)</p> <p>11:00-12:00 2015年以降の国際防災枠組に向けた復興の枠組 モデレーター:世界銀行防災グローバル・ファシリティ</p> <p>12:00-13:00 昼食</p>	<p>13:00-14:00 2015年以降の国際防災枠組に向けた巨大災害からの復興の教訓 プレゼンター 1. ダン・ルイス 国連人間居住計画都市リスク低減 ユニットチーフ 2. 小山 淑子 国際労働機関アジア・太平洋地域事 務所危機管理専門官 3. 石渡 幹夫 世界銀行上席防災管理官 コメンテーター: ジョー・ショウヤー 国連開発計画危機予防・ 復興局防災・復興グローバルコーディネーター 議長: ロベルト・シリロ 欧州委員会人道援助・市民保護 総局国際市民保護協力セクターヘッド</p> <p>14:00-16:15 グループ・ディスカッション:災害からの復旧・復興の 教訓を、2015年以降の国際防災枠組にいかにか効果的 に取り入れるか(3グループ)</p> <p>16:15-16:30 閉会 名執 潔 アジア防災センター所長</p>
---	--

Programme

<p>09:00-09:05 <b>Opening</b> <i>Mr. Masatoshi Yokkaichi</i>, Director for Disaster Preparedness, Public Relations and International Cooperation, Cabinet Office of Japan</p> <p>09:05-11:00 <b>Reports on Recovery from the Great East Japan Earthquake</b> Presenters: 1. Introduction by IRP Secretariat 2. <i>Mr. Shunichi Koshimura</i>, Prof. Tohoku University 3. <i>Mr. Hiroshi Okumura</i>, Prof. Kobe University 4. <i>Mr. Yoshimitsu Shiozaki</i>, Prof. Ritsumeikan University 5. <i>Mr. Tadao Hasue</i>, <i>Ms. Kumi Onuma</i>, Development Bank of Japan - Tohoku Branch Chair: <i>Mr. Yasuo Tanaka</i>, Prof. Universiti Tunku Abdul Rahman</p> <p>11:00-12:00 <b>Recovery Framework (RF) for Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction</b> Moderator: <i>GFDRR/WB</i></p> <p>12:00-13:00 <b>Lunch Break</b></p>	<p>13:00-14:00 <b>Lessons on Recovery from Mega-Disasters for Post-2015 Framework on Disaster Risk Reduction</b> Presenters: 1. <i>Mr. Dan Lewis</i>, Chief, Urban Risk Reduction Unit, UN-HABITAT 2. <i>Ms. Shukuko Koyama</i>, Crisis Specialist, ILO Regional Office for Asia and the Pacific 3. <i>Mr. Mikio Ishiwatari</i>, Senior Disaster Risk Management Consultant, World Bank Institute Commentator: <i>Mr. Jo Scheuer</i>, Global Coordinator, DRR and Recovery, Bureau for Crisis Prevention and Recovery, UNDP Chair: <i>Mr. Roberto Schiliro</i>, Head of Sector-International CP Cooperation, Directorate General Humanitarian Aid and Civil Protection, European Commission</p> <p>14:00-16:15 <b>Group Discussion:</b> How can the lessons on recovery and reconstruction from disasters effectively integrate into the post-2015 Global Framework for DRR? (3 groups)</p> <p>16:15-16:30 <b>Closing</b> <i>Mr. Kiyoshi Natori</i>, Executive Director, ADRC</p>
--	---

会場へのアクセスマップ / Access Map to Venue

<http://www.portopia.co.jp/en/access/index.html>

